

二七部隊紀念碑公共藝術設置徵件簡章

壹、設置理念

一、彰顯二七部隊精神

1947 年的二二八事件中，台中不滿政府民眾集結接收營區、警局武器後，成立二七部隊，並在政府單位失能下，擔負起台中社會秩序維護。因國軍廿一師部隊於 3 月 12 日逼近台中，二七部隊為免在市區引燃戰火，集體搭乘軍用卡車撤退至埔里，並在埔里和廿一師有數場戰役，雙方互有傷亡，最激烈的一場史稱「烏牛欄之役」。之後在埔里就地解散。

彰顯二七部隊愛鄉愛土的精神，亦是台灣人追求自由、民主、人權的普世價值，且在混亂中具有高度自理能力，與對抗暴政，奮戰到底的決心，做為此公共空間藝術品之重要理念方向。

二、彰顯在地人文環境特質

基地所在地點干城營區歷史人文脈絡豐富，除是當年二七部隊的駐紮營區外，亦曾是日本政府的陸軍營區，與國民政府的臺灣省政府所屬機構單身員工宿舍。此外亦是臺中市重要的交通轉運中心。故配合本提案規劃之「二七部隊紀念碑」願景，基地周邊可望成為臺中市民具歷史文化意涵之運動、休憩場所。

三、整理環境紋脈

未來本案紀念碑公共藝術之理念與型態，勢當整合上述歷史與文化之脈絡，以地景藝術方式，整理環境紋脈，由整合公園之開放空間，呈現無圍牆的、人性尺度的人文地脈與環境主張。

配合紀念碑公共藝術與基地環境之特性，結合藝術、環境與空間使用者，在使用者活動動線中呈現具有精神性、前瞻性、休閒性、適地性、功能性、教育性、安全性及親和性之公共藝術作品。

貳、設置基地說明

一、工程基地地址：臺中市公園東路、南京二街、南京四街及南京六街圍蔽之第一廣場(東區練武段 1105 地號)。

二、自然與人文環境說明：

(一) 地理位置

本案基地位於臺中市東區，為臺中市中心都會區綠帶。基地呈矩形，北側臨公園東路，南側臨南京二街，對向為住宅區；東側臨南京

四街，西側臨南京六街，周邊為國光客運干城站及大客車停車場。

基地周邊為著名之臺中中山公園與干城營區拆建後之綠帶，為周邊居民之休憩場所。



資料來源：<http://maps.google.com.tw/>

(二) 交通區位

基地主要聯外道路為自由路及復興路，自由路接雙十路經建國路往西南行即為臺中火車站。復興路向南通往彰化，為臺中市南向的重要孔道。



資料來源：<http://maps.google.com.tw/>

（三）自然氣候

臺中屬亞熱帶氣候，氣溫及濕度均高，夏季多雨，冬季乾旱，年平均氣溫為攝氏二二・八度，雨量集中在每年五月至八月間，年平均雨量在一、六〇〇公釐左右（降雨強度一二・二公釐），年降雨日數達一一三日。平均最高氣溫約為攝氏二八・一度，平均最低氣溫約攝氏一九度，氣候舒適宜人。

考量本地氣候因素，戶外藝術品建議採用容易維護管理之材質，並加強防鏽處理。

（四）文史背景

【二七部隊簡介】

二七部隊，乃臺中地區於二二八事件發生當時，人民自發性投入組成，由謝雪紅、鍾逸人、黃信卿、蔡鐵城等多人所共同組織、領導，反抗國民政府的武裝民兵（或稱民軍）。二七部隊是二二八事件當時，規模最大、維持最久的反抗勢力組織。「二七部隊」的名稱取自二二八事件的導火線——2月27日傍晚發生在臺北市的緝菸血案。

1947年2月27日晚間臺北市發生緝菸血案，隔日2月28日駐守臺灣行政長官公署的衛兵無預警開槍掃射抗議群眾，局勢至此急遽惡化。下午三時，政府發布戒嚴令，並出動武裝軍警開槍掃射臺北市街頭民眾。群眾佔領新公園內的臺灣廣播電臺（即臺北二二八紀念館現址），並透過電臺向全臺灣廣播說明緝菸血案始末，以及長官公署廣場的流血事件，並控訴一年多來的政治黑暗、民不聊生、貪官污吏橫行與軍警的暴行，呼籲全臺灣民眾驅逐各地貪官污吏以圖生存。隔日起抗議怒火即蔓延全島，台灣各地民眾紛起響應。

3月2日，臺中地區民眾收到楊逵和鍾逸人廣泛印製倡議召開市民大會的傳單，於台中戲院舉行市民大會，共同推舉臺中市婦女會理事長謝雪紅為大會主席，會中強烈抨擊國民黨暴政。參加群眾決定遊行示威，利用消防車鳴響警笛呼籲市民響應起義。



3月3日，謝雪紅在臺中市市民館組成「台中地區治安委員會作戰本部」，組織「人民大隊」，簡稱「民軍」。霧社地區一百多名原住民泰雅族人下山參與台中作戰本部。民軍的隊伍計有彰化隊、大甲隊、豐原隊、東勢隊、埔里隊、員林隊、田中隊、太平隊、獨立治安隊等等[4]。3月3日上午八時許，國軍出動武裝卡車在台中市區進行沿路掃射，並與民軍展開激烈槍戰。下午四時，各地民軍紛紛趕赴支援作戰，市區最激烈是教化會館（在今公園路、繼光街口）之戰，從下午四時起鏖戰至晚間十時許，雙方互有傷亡，被圍困的國軍自感不敵，三百多位官兵及兩百多位眷屬出面繳械投降。

至3月4日，民軍共攻取臺中市政府、臺中市警察局、臺中縣警察局、臺中市憲兵隊、臺中團管區司令部、臺中軍械庫六處、臺中廣播電臺、臺中電信局、專賣局臺中分局等重要機構。3月4日上午10時，臺中水湳「空軍三廠」（第三飛機製造廠）雲少將廠長亦與民軍談和並交出武器，此時台中市區以及近郊悉數為民軍控制。

3月4日，四百餘名青年、學生，與二戰後退伍的臺籍日本兵等成立為「二七部隊」，由鍾逸人擔任二七部隊的部隊長。（二七部隊成立時間另一說法是3月6日）。駐紮於干城營區。火藥庫中有長槍、短槍數千支，手榴彈數萬顆（武器來自接收的營房、警局等），火力相當強大。

二七部隊以原本民主保衛隊及黃信卿的埔里隊為骨幹，加上何集淮與蔡伯勳的中商隊（臺中商業學校學生隊）、呂煥章的中師隊（臺中師範學校學生隊）、黃金島的警備隊（獨立治安隊）、李炳崑的建國工藝學校學生隊。

3月6日下午，二七部隊的埔里隊成功逮捕以蔡志昌為首的軍統特務份子四十多名，並將之拘禁於臺中監獄。3月8日，二七部隊馳援嘉義的戰鬥。

3月12日，得知國軍大批增援部隊逼近臺中的消息，而當時已全盤控制臺中市警、政、軍機關的二七部隊，為避免與國軍在市區戰鬥而波及市民，於是毅然決定撤出臺中，並將部隊，以及武器、彈藥、糧食、車輛等物資暫時運往南投的埔里國民學校。3月13日上午，二七部隊派出宣傳隊，分乘兩輛卡車到埔里鎮內各地進行宣傳；宣傳部長蔡鐵城於車上演講，說明該部隊遷入埔里的任務，並號召埔里鎮民同心協力抵抗即將前來埔里的國軍21師。

3月13日中午，二七部隊本部進駐埔里武德殿（現埔里鎮公所位置）。3月13日下午，國軍21師先遣部隊開抵臺中。3月14日，國軍21師146旅436團之一部（兵力800人）進駐草屯，向埔里推進，二七部隊分隊於中途截擊，迫使國軍退回草屯。當天下午，謝雪紅宣佈

解散二七部隊（據其事後表示是接獲共產黨上級指示，以保存實力）。謝雪紅及楊克煌等，於3月15日傍晚離開埔里，前往魚池。

3月15日，另一路國軍部隊（兵力一個營）由二水經集集前進至水裡坑（今南投縣水里鄉），並佔領日月潭與門牌潭兩發電廠。又一路國軍部隊（兵力一個連）試圖經由魚池地方包圍埔里。

國軍兵分三路夾擊二七部隊，並縮小包圍圈，此時埔里對外通道均為國軍封鎖。當時身為臺中農學院學生的突襲隊隊長陳明忠率部夜襲，兵分三路，包圍魚池警察所，並與國軍21師146旅436團第2營第4連在日月潭附近發生激戰，國軍頗有傷亡敗退水裡坑。3月16日，警備隊長黃金島率領三十餘名學生軍駐守烏牛欄吊橋，在西南邊600公尺處的南、北兩側小山巒迎戰，乘地利之便，由上午十一時激戰至黃昏，戰場上槍聲與爆炸聲持續不斷，國軍21師146旅436團第2營傷亡慘重，此役戰況激烈，史稱「烏牛欄之役」。

不久後因當地原住民不支持游擊作戰，民軍孤立無援又無法與他處隊伍聯繫，且兩軍兵力、火力差距過大、腹背受敵，加上彈藥用罄，於3月16日晚間遂行解散，結束了中部地區的武力抗爭。

二七部隊解散後，部隊長鍾逸人於4月23日在臺北汐止被捕，判刑十五年，但刑滿再被感訓兩年，共坐牢十七年。謝雪紅、楊克煌、古瑞雲等則逃亡至中國。（整理自維基百科、鍾逸人等口述）

【南投縣二二八事件烏牛欄戰役紀念碑碑文】

「設立於南投縣埔里鎮愛蘭橋頭（以前的烏牛欄橋所在地），以紀念二七部隊對抗國軍的《烏牛欄戰役紀念碑》，內文如下：

一九四五年八月終戰，台灣欣喜脫離日本殖民統治，殷盼國府仁政，詎料接收台政的行政長官陳儀，歧視台民、不恤民情、剛愎自用、官紀敗壞，加以物價飛漲、民生凋敝，官民關係如鼎沸，大有變起旦夕之勢。至一九四七年二月二十七日，台北因查緝私菸，打傷女販，誤殺路人，當局處置失當，民變因起，迅即燎原台島，本縣各地紛起響應。

縣境最激烈之戰役，為三月十六日由台中青年學生組織之二七部隊與國軍二十一師在埔里烏牛欄（愛蘭）的會戰，學生軍奮勇迎戰，但兩路受敵，彈盡援絕，奮戰竟日終於當晚十一時許埋藏武器後散逸，事稱「烏牛欄之役」，亦是二二八事件最後一役，旋台灣戒嚴近半世紀，清鄉鎮壓牽連無辜，人權受嚴重箝制。

二二八事件，是台灣人民追求民主自由歷程之共同記憶，本府結合歷史與藝術，設置「圓而不圓」紀念碑，象徵全民心靈寄望之和平，與互相依存的族群融合。祈這塊土地上之子民，體諒當年環境特殊，引為殷鑑，放眼未來，用愛與寬恕，療撫傷痕，追求公義，尊重人權，守護民主台灣永遠和平。天佑南投！

南投縣長 林宗男 謹誌 二〇〇四年四月吉日



烏牛欄戰役紀念碑

【二七部隊的意義】

是一支自發性組成的民軍，短短數天，人數最多時集結千人以上，常駐干城營區有數百人，一起撤退至埔里有兩、三百人，可見人民當時對政府的深惡痛絕，有如此多的人願意獻身保鄉衛土！更多的市民出錢出力，提供物資，婦女則自動照護傷患，作飯、包飯糰協助民軍。

民軍的成立，在市區僅發生幾次零星戰役（最激烈是三月三日教化會館之戰），不少軍營、警局都是自動繳械，與民合作，減少衝突不幸，不似其他城市（如高雄、台南、嘉義、基隆）般傷亡慘重！

從成軍的三月四日（或三月六日），至撤退至埔里的三月十二日間，全面接管台中市的政府組織，包括營區、軍隊，台中市區的社會秩序井然、治安良好，可見台灣人守法精神，亦可見台中人在混亂中具有高度自理能力。

當國府軍隊逼近台中，二七部隊為免在市區引發戰火，生靈塗炭，毅然撤退至埔里，可見民軍以蒼生、大局為重！在埔里雖因與國府正規軍戰力懸殊，難以抵抗，終而解散！但二七部隊的成立，讓國府深獲教訓，徹底認知人民對暴政奮戰到底的決心！

（五）在地歷史脈絡

「干城」此一地名之最早的由來乃因早此地有旱溪流經。石頭累累成堆，稱「石頭灘仔」。日本政府將土地規劃為軍事用地，成為日本陸軍的營區，設有陸軍分屯大隊、憲兵隊、臺北衛戍病院臺中分院，因其部隊稱為干城部隊，因而命名為「干城」。

國民政府來臺後改設為「干城營區」。1972年（民國61年），政府計劃將原本設在臺北市的臺灣省政府所屬機構南遷至臺中市及中興新村等地，其中包括水利局、地政局、工礦檢查委員會、文獻委員會、合作事業管理處、士資會、生產基金會、訴願委員會、度量衡檢定所等暫時搬遷至臺中市干城營區，省府並以新臺幣四億餘元，擇地興建新的辦公廳及宿舍，而干城營區宿舍則分別配給這些單位的單身員工暫時居住。省府所屬搬遷臺中市各單位的員工眷舍，全部建在臺中市南屯區惠來厝段黎明路西側，即黎明國中附近、面積共17公頃餘的土地上，成為一個新的社區，此即「黎明新村」，黎明新村1975年完工落成後，社區內主要道路即命名為「干城街」。臺灣省政府各機關臺中干城辦公區在機關遷往黎明社區後，重新加以整建公開出售，臺中市政府將此地辦理重劃為臺中市第六期干城重劃區。

1977年（民國66年），行政院核定「高速公路營運方案」，由臺灣省政府投資新臺幣13億元，購買長途客車，興建三處客運總站，於南

北高速公路全線通車後開始營運。其中臺中市總站設在干城營區空地，並將臺灣省公路局原有客運業務全部劃分出來成立「臺灣汽車客運公司」，總公司設在臺中市干城營區。自此，干城成為臺中市重要的交通轉運中心。

近年來因建國市場設立在附近，並漸漸形成貨物集散中心，加上干城重劃區設置，成為臺灣中部地區蔬果、魚肉、五金等貨物重要的集散市場。里民多依建國市場維生，每年農曆七月十五日中元普渡及三月廿三媽祖生時，其市場四周的眾皆舉行大型的祀活動，為該里每年重要的慶典。

（六）環境文化特色

1. 臺中公園

臺中公園佔地約二萬六千坪，公園內有一座「日月湖」，遊客可以划船遊湖。臺中公園內有湖泊，是因為這裡原是柳川和綠川之間的沼澤地，興建公園時，保留一小片自然沼澤地，並加以整建為湖泊，湖水面積約四千坪。臺中公園擁有百年歷史，園內至今仍遺留不少歷史遺跡。

A. 湖心亭

臺中市市定古蹟湖心亭建於1908年（明治41年），是為了慶祝縱貫鐵路全線通車而建造的紀念建築物。當時臺灣總督府邀請日本皇室閑院宮載仁親王來臺主持縱貫鐵路通車典禮。通車慶典的會場就在臺中公園。因此建造此亭做為載仁親王的休憩所。

湖心亭立於湖中小島的水上，初稱「湖亭」，後來又有「弘園閣」、「香閣」之美名，湖亭在水面下採混凝土石柱為支撐，平臺以上的建築木造結構，屋頂尖端採四脊圓弧交叉頂的造型，頗具特色。湖心亭歷經多次整建，一般大眾較熟悉的紅頂白柱外觀，是戰後整修的。臺中市政府進行古蹟修繕時，才將湖心亭的屋頂恢復為早期赤銅色的舊貌。

B. 臺灣省城大北門

清光緒12年（西元1886年），臺灣建省，劉銘傳出任臺灣巡撫，便籌劃將臺中定為臺灣省城，並派遣臺灣縣（臺中縣）知縣黃承乙建造省城，分為八門、四樓，其中的大北門，名為「坎孚門」，城門上建有「明遠樓」，城樓形式為單開間歇山翹脊。

劉銘傳去職之後，繼任的巡撫邵友濂以臺灣省財政困難而廢止劉銘傳的這項計劃，而將省會設於臺北。1903 年臺中市進行市區改正，拆除城垣及城門，只保留大北門的城樓（明遠樓）而已。

同年臺中公園落成，在地方士紳的請求下，而將大北門的城樓移至臺中公園內保存。城樓亭中有「曲奏迎神」匾額，是臺灣知縣黃承乙所題，是目前臺中公園內最古老的歷史遺跡。題額為「曲奏迎神」，係因當年大北門外的小丘陵為墓地，故題以「迎神」以表示對墳場孤魂野鬼的敬稱。北門樓於民國 37 年重新整修，改名為「望月亭」。

C. 第一代臺中神社

臺中神社落成於 1912 年，原位於新富町（三民路一帶），後來才遷至臺中公園內，屬於縣級的神社。1942 年太平洋戰爭期間，為加強宣傳皇民思想，臺中神社擴遷至現在的雙十路，並奉准升格為繼臺灣神社、臺南神社、新竹神社之後的第四座國幣神社。戰後，臺中神社被拆毀，改建為「臺中忠烈祠」。

原位於臺中公園的舊臺中神社，在神社遷移之後，原址閒置。戰後，改置「抗日陣亡將士紀念碑」，後來又改置「孔子紀念像」。孔子銅像豎立於舊神社石砌的基臺上，基臺上的神社銅馬、犬（石獅子），以及神社參道的石橋及兩排刻著「明治」、「昭和」日本紀元的石燈籠基座遺跡，讓這裡的周遭環境洋溢著神社的氛圍。

D. 砲臺山

1895 年日本接收臺灣，日軍佔領臺中時，曾在這座小丘上設置大砲，以防範抗日民眾反攻，這座丘陵因此被稱為「砲臺山」。後來日本人在山丘上豎立了兒玉源太郎的大理石紀念像。

就在砲臺山頂「抗日忠勇將士民眾紀念碑」旁，有一方形大理石的原始基準點。1898 年日本人開始在臺灣實施土地調查，零星設置了一些測量用的基石。1900 年臨時土地調查局開始進行大規模的土地測量，就在臺中市的砲臺山設置了原始基準點。原始基準點標註砲臺山海拔 89.598 公尺，臺灣第一顆漢字三等三角點基石是從這座小山丘開始埋設的。

2. 孔廟

孔廟位於雙十路與力行路口，與忠烈祠毗鄰而建，其四方形的格局是臺灣少有的宋式建築，孔廟的各殿宇彩繪亦全部採用宋式，用顏色的深淺來描繪造型，極具古典之美。孔廟創建於民國六十五年，入口在雙十路上，路口豎立有兩座牌樓，上提「德俟天地」、「道貫古今」。建築採四方形宮殿式，白牆黃瓦，供奉孔子及七十二弟子的牌位，是臺灣最年輕的孔廟，因為全臺各地的孔廟均建於清代，只有臺中的孔廟是光復後才創建，有著不同於其他孔廟的空間氣氛，顯得特別質樸明亮，令人悠然神往。

3. 臺中放送局

「放送局」原為日語用詞，即為「廣播局」的意思，建於西元 1935 年，是殖民政府重要的統治、教化工具，在當時也是臺灣中部地區重要之廣電機構，光復後，由國民黨營之中國廣播公司接收使用，7、8 年前由臺中市政府收回，2005 年修復完成對外開放。樣式簡練大方的「放送局」，兼具「仿羅馬風格」、「簡式歌德風格」；目前兼具餐飲及廣播博物館功能。

4. 文英館

文化局文英館位於雙十路上，於民國 65 年光復節落成啟用。原稱為市立文化中心，係全國首創之縣市文化機構，為推動臺中市各項文化活動及蒐集列民俗文物，以正社會風氣而立。整座大樓採中西合璧

弧形新式設計，是一綜合性展演館舍，館內設有主題展示館『臺灣傳版印特藏室』、文英畫館兩間、中正廳、研習教室、典藏庫房，以畫作展覽、傳統技藝研習、文物典藏、文化場地、文化場租用等為主要功能，目前工作重點以推動文英館策展及傳統版印為主。

(四) 雙十文化流域風情

臺中市「雙十文化流域」源起建於一世紀前的臺中公園，是臺中文化歷史的開始，沿途有瑞成書局、柳原教會、前臺中市長官邸、水源地、臺中放送局、文英館等著名的歷史建物。自二〇〇五年十月開始，臺中市政府在雙十路幹軸輻射出去的流域範圍舉辦大型在地文化節活動，從【第一屆·臺中·文化節】、【2006 臺中閃亮文化季】、【2007 閃亮臺中雙十文化流域文化節】到【文化唱遊～雙十文化流域尋寶記】..等，均希望透過民眾參與藝文活動的方式，使大家認識臺中的文化魅

力。

臺中市雙十文化流域代表性景點，包括以百年歷史的臺中公園為始點，沿伸自雙十文化流域--臺灣第一家書店瑞成書局、文英館、育才街一中商圈、臺中一中、省自來水公司、臺中放送局、前臺中市長官邸、水源地文化館、孔廟、忠烈祀、法蒂瑪聖母堂、臺中棒球場、國立臺灣體育運動大學等，共同構成雙十文化流域多元的藝文樣貌。

三、基地現況分析及圖說：

基地目前為一矩形公園，上植林木及設置階梯式花壇。名曰「第一廣場」。

公共空間藝術品作品設置地點為公園中央之圓形廣場。後續配合公共空間藝術品作品之呈現，周邊將整建為綠意緩坡。



現況圖 視角①



現況圖 視角②

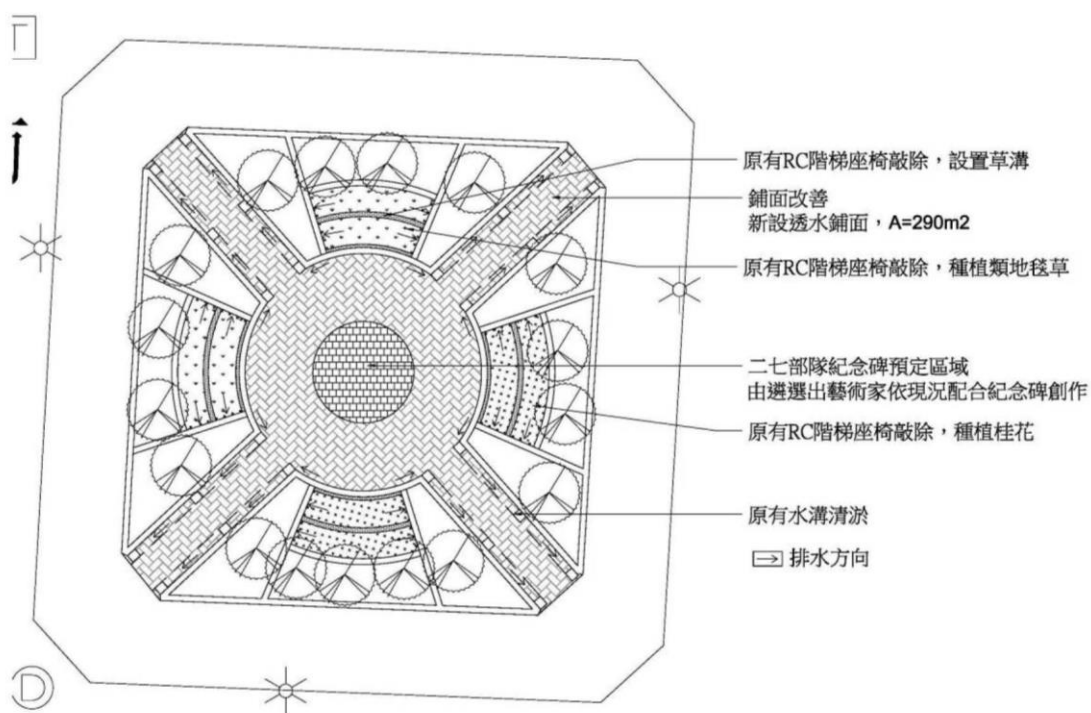


現況圖 視角③





現況圖 視角④



三、 基地周邊現況

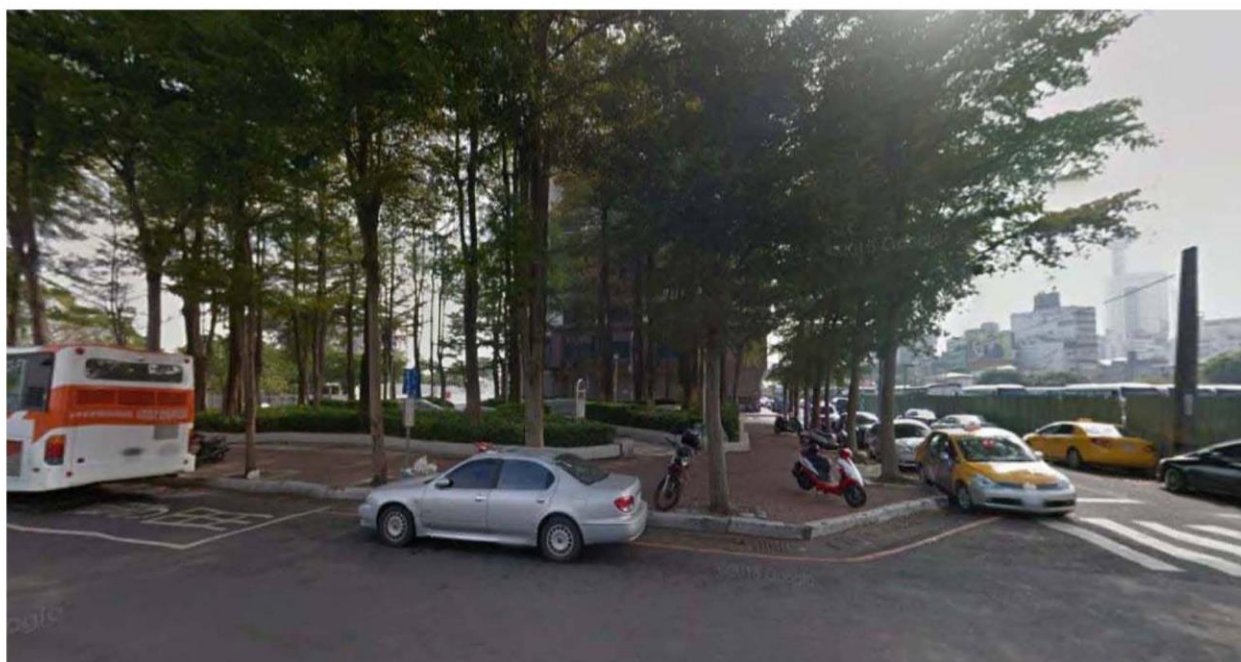
左近為國光客運干城車站，汽車車流量較大。公共空間藝術品設置應注意遊客之安全。



現況圖 視角⑤



現況圖 視角⑥





現況圖 視角⑦



現況圖 視角⑧



四、紀念碑公共藝術設置基地圖說

本案紀念碑公共藝術的建議設置地點為干城營區周邊開放空間，
第一廣場用地（東區練武段 1105 地號）。





陸、創作方案要求

- 一、設置計畫經費上限為新台幣 3,000,000 元（含稅）。
- 二、經費預算均以新台幣為準，全案採公告固定服務費用方式徵件。
- 三、每件（組）創作方案總預算包括從製作到作品完成驗收的所有費用。創作方案經費含「紀念碑公共藝術製作費」、「藝術家創作費」兩大項，細項包含：紀念碑公共藝術創作、書圖、模型、材料、裝置、運輸、臨時技術人員等人事費、現場製作費、購置、租賃、稅捐及保險以及復舊、結構、施工介面、水電照明、作品說明牌、臨時設施、保固、相關執照規費、安全簽證、安全衛生及環境清潔維護、廢棄物清運、著作財產權讓與價金等所有相關費用，另無其他給付。

- 四、本案之執行期程為自簽約日起 2017 年 2 月 15 日止（含例假日）。
- 五、創作方案需針對本基地地點創作，獲選者應保證所提紀念碑公共藝術為全新創作作品且尚未在國內、外設置過，日後亦不得易地複製。
- 六、創作方案應盡量符合地區文化及基地特色。
- 七、創作方案設置媒材與形體不拘，但應不影響出入動線，且符合公共安全原則、相關建築法規、消防法規及監控系統等。
- 八、倘為戶外之創作方案，材質應配合基地氣候、考量堅固耐用、不易破損、可長久設置等因素、並考慮風吹日曬等氣候影響及管理維護的方式。
- 九、創作方案設置時應避免影響建築結構、外觀及活動使用，施工過程如有破壞，應自行負責，且無條件儘速修復；若為安裝作品所必需破壞者，則該修復費用應預估包含於紀念碑公共藝術設置計畫費用內，不再另支付。
- 十、創作方案應注意遵守下列事項：（一）結構荷重應由結構技師簽證。（二）應配合原有設備管線系統。
- 十一、獲選者須於作品附近適當位置裝設作品說明牌及碑文，或與作品結合，其樣式設計及位置應總體性設計考量其藝術性及美觀性。其內容至少應包括中英文作品名稱、年份、創作者、材質、尺寸、作品說明等項目，另碑文內容由主辦單位提供創作者製作。
- 十二、創作方案可採全案一組件、多組件分置方式設置於指定地點，或與環境相契合之基地適當空間動線上。

柒、徵選方式

- 一、本案採一次投標分段開標，先進行資格審查，資格審查通過者再辦理徵選作業。
- 二、本案為徵選創作方案，徵選作業採兩階段方式進行，初選以書面審查方式進行，並選出至多3組藝術創作者或團體入圍決選。決選會議時將請入圍者進行簡報，第一名取得優先參加鑑價會議之權利，順利完成鑑價及徵選結果報告書經審議機關核定通過後，始辦理議價、簽約程序。
- 三、本案總平均分數未達70分者不入選名次，總平均分數未達70分者不核發材料補助費。

捌、參加資格條件

- 一、凡從事藝術創作之自然人，或工作小組、工作室等團體，或公司，皆可參加本徵選。
- 二、以團體型態參加者，應指派一人為授權代表人。若為公司型態則以公司負責人為授權代表人。
- 三、每位藝術創作者僅限參加一個團體或公司，不得以參加多個團體或公司形式分別用其名義參加，並應簽署「藝術家參加同意書」。

玖、現勘說明會

一、時間、地點：本案將於2016年7月23日(六)下午2時於臺中市區民權路78號，想想人文空間二樓召開紀念碑公共藝術設置計畫及基地說明會，會後將帶至基地現場勘察。

二、聯絡人及電話：洪碧梧，(04)23052115。E-Mail：nca.tcv@gmail.com

三、凡欲參加徵選之藝術創作者或團體，請依上述時間內自行前往參加。

拾、繳交之文件

一、初選繳交之文件：

參加初選之藝術創作者或團體應繳交資料表各乙份、資格證明文件乙份、企劃書一式10份，於截止收件期限前以郵遞或專人寄(送)達本機關，不以郵戳為憑，如有延誤應自行負責。

(一) 資料表：參與徵選者應繳交「資格審查表」及「報名表」(格式詳附表一、二)乙份。

(二) 資格證明文件：以自然人參加徵選者應檢附「身份證」影本。團體應檢附授權代表人之「身份證」影本，以及經團體成員及授權代表人簽名之「團體成員名單及授權書」(格式詳附表三)。公司應檢附營利事業登記證或商業登記證明書或公司登記證明書或其他廠商登記或設立之證明。檢附證件係影本者，應加蓋廠商及負責人印章並註記「與正本相符」。

(三) 企劃書：

1. 藝術主題及創意表現

(1) 創作主題構想及理念。

(2) 設計圖說(含配置圖、平面圖、與周邊環境景觀配合示意圖、作品材質等)，以能充份表示創作方案構想為原則。

2. 執行進度。(格式詳附表四)

3. 經費預算：依提案之紀念碑公共藝術創作、書圖、模型、材料、裝置、運輸、臨時技術人員等人事費、現場製作費、購置、租賃、稅捐及保險以及復舊、結構、施工介面、水電照明、作品說明牌、安全衛生、臨時設施、保固、相關執照規費、安全簽證、安全衛生及環境清潔維護、廢棄物清運、空氣污染防治費、著作財產權讓與價金，等全部費用估算。共分為「紀念碑公共藝術製作費」及「藝術家創作費」兩大項(格式詳附表五)

4. 藝術創作者或團體簡歷(含學經歷及歷年相關作品簡介)。

二、決選繳交之文件：

參與決選之藝術創作者或團體應繳交企劃書一式10份及模型或3D媒體影像光碟乙件，於通知截止收件期限前以郵遞或專人寄（送）達本機關，不以郵戳為憑，如有延誤應自行負責。

（一）企劃書應包含下列內容：

1. 藝術主題及創意表現

（1）創作主題構想及理念。

（2）設計圖說(含作品形式、尺寸、重量、材質、數量，以及製作及設置方式、施工計畫等說明，並附設計稿、配置圖、平面圖、剖面圖、細部圖、各向立面圖或透視圖、模擬圖)，以能充份表示創作方案構想為原則。

（3）夜間照明計畫及景觀配合計畫。

（4）作品說明牌設計（含理念說明、位置圖、設計稿、平面圖、透視圖、與作品關係配置圖等。其內容至少應包括含中英文作品名稱、年份、創作者、材質、尺寸、作品說明等項目。

2. 周遭環境或景觀之配合工程施作計畫

（1）設置地點周遭景觀之規劃設計（含必要之整地）。

（2）提案之地景工程施作計畫。

3. 結構技師之安全簽證（若作品量體龐大，或設置位置下方有樓層或設施者，或有穩定及安全顧慮者，須檢附結構技師簽證相關文件。如未檢附結構技師簽證文件，請說明理由）。

4. 民眾參與及藝術教育推廣計畫。

5. 執行進度。（格式詳附表四）

6. 經費預算：依提案之紀念碑公共藝術創作、書圖、模型、材料、裝置、運輸、臨時技術人員等人事費、現場製作費、購置、租賃、稅捐及保險以及復舊、結構、施工介面、水電照明、作品說明牌、安全衛生、臨時設施、保固、相關執照規費、安全簽證、安全衛生及環境清潔維護、廢棄物清運、空氣污染防治費、著作財產權讓與價金，以及民眾參與及教育推廣活動等全部費用估算。共分為「紀念碑公共藝術製作費」及「藝術家創作費」兩大項（格式詳附表五）

7. 管理維護計畫。（格式詳附表六）

8. 藝術創作者或團體簡歷（含學經歷及歷年相關作品簡介，以及相關協力團隊及廠商、工作人員之背景資料及履約能力說明）。

（二）模型或3D媒體影像，可自行擇一，表現形式不拘。

1. 以實體模型呈現者，應符合下列規定：

- (1) 請以 100*100*100 立方公分為限，自行準備台座及透明壓克力罩，須註明比例尺及方位；且為完整呈現創作方案設置於基地現場之樣貌，請依現場既有條件及設施物製作模型。
- (2) 為使模型易於理解，其素材盡量使用相同於完成作品之材質為原則，若在材質、規格、技術等與完成作品有必要之差異時，請加以說明，並附材質樣品。
- (3) 模型應考慮安全性且易於搬動，例如：外加壓克力罩及易於開取木箱等方式包裝。模型於運送展示期間，如因本身製作不當而致破損時，本協會不負賠償責任。
- (4) 該模型應無條件、免費提供本協會辦理相關民眾參與及公關宣傳活動。

2. 以多媒體 3D 影像呈現：

- (1) 應附作品材質樣品，須註明方位；且為完整呈現創作方案設置於基地現場之樣貌，請依現場既有條件及設施物製作。
- (2) 多媒體 3D 影像模擬時間長度，請自行控制於簡報時間內完成。
- (3) 該影像檔案應無條件、免費提供本協會辦理相關民眾參與及公關宣傳活動。

拾壹、截止收件日及送件方式

一、本案初選收件截止時間：2016 年 8 月 8 日(星期一)下午 5 時。

二、本案決選收件截止時間：2016 年 8 月 31 日(星期三)下午 5 時。

三、送件方式：

- (一) 企劃書一律以中文直式橫書方式填寫，文字部分以 A4 尺寸為原則，圖說部份以 A3 為原則，請摺疊成 A4 大小後合併於左側裝訂成冊。內加目錄與頁碼，外加封面，註明投標案名、設置地點、提案人(單位)姓名、地址、E-mail 及聯絡電話，(內容以不超過 50 頁為原則，含附表部分。)
- (二) 將企劃書與資料表、資格證明文件，一起裝妥及密封後，由專人遞送或掛號郵寄均可，逾時恕不受理(注意：不以郵戳為憑，請自行考量郵寄時程)。
- (三) 郵寄地址：40361 台中市西區忠明南路 237 號四樓之五，台中市新文化協會。
- (四) 聯絡人：洪碧梧；聯絡電話：(04)23052115

拾貳、徵選辦法

一、初選會議徵選辦法：

初選以書面審查方式進行，並選出至多3組藝術家(團隊)進入決選。入圍者應於決選會議簡報，回答徵選小組所提之問題。

(一) 徵選標準：

徵選小組將依下列項目進行評分：

| 評分項目 |
|------------|
| 歷史意義的詮釋性 |
| 藝術作品創意性 |
| 環境融合性 |
| 安全及材料維護管理性 |

- (二) 初選採勾選方式。由徵選小組各委員依據初選徵選項目整體考量，每位徵選委員須勾選3組最佳之藝術家(團隊)。統計所有徵選委員之勾選票數後，依據獲得總票數之多寡，將參選之藝術家(團隊)排序，選出獲得勾選總票數最多的前3組藝術家(團隊)，進入決選。如有兩個參選藝術家(團隊)獲得勾選票數相同者，將請徵選小組再以第二輪勾選決定其優先順序。

二、決選會議徵選辦法：

(一) 徵選標準及比例：

徵選小組將依下列項目及配比進行評分：

| 評分項目 | 評分配比 |
|------------|------|
| 歷史意義的詮釋性 | 30% |
| 藝術作品創意性 | 20% |
| 環境融合性 | 20% |
| 安全及材料維護管理性 | 20% |
| 簡報及答詢 | 10% |

- (二) 本案採「序位法」方式進行。每位徵選小組成員就各徵選項目分別評分後加總，並依加總分數高低換為序位(分數最高者，給與「1」之序位；次高者，給與「2」之序位；以此類推)，合計所有成員之序位總數最低，且總平均分數達70分以上者為第一名。

- (三) 本案依序選出3名(總平均分數未達70分者不入選名次)各以乙家為限。如序位相同時，則獲得徵選委員評定序位第一較多者為序位第一；如仍相同，則以評分項目「藝術作品創意性及與環境融合性」該項分數較高者為優；如仍相同時，則由徵選小組成員進行投票決定。如仍相同，則以抽籤決定之。徵選委員得決定名次是否從缺，並於會議中

述明理由作成決議。

(四) 徵選會議決議應經出席徵選成員過半數之同意行之。

(五) 第二名至第三名將獲得材料補助費新臺幣2萬元(如總平均分數未達70分時,不核發材料補助費)。材料補助費將於本案簽約確定後撥付。

(六) 簡報:

1. 決選會議日期及地點:於初選會議結束後書面通知入圍決選者。
2. 徵選當日依抽籤順序進行簡報與答詢,若於時間內未到達者,由本協會或代辦單位代抽。徵選會議時,若經本協會或代辦單位三次唱名仍無法進行現場簡報者,逕依所送設置計畫書內容審理。
3. 每位藝術創作者或團體之簡報時間為15分鐘,答詢時間為10分鐘(不包括徵選小組成員提問時間),徵選過程以統問統答方式進行。
4. 徵選簡報現場由本協會準備單槍投影機設備,其餘請自備。
5. 應由藝術創作者或團體代表人或委託代理人(委託代理人應攜帶委託代理授權書,格式詳附表七)出席徵選會議。
6. 每一團體至多推派2人出席簡報(含電腦設備操作人員與翻譯人員)。
7. 本徵選過程全程錄音或錄影。
8. 藝術創作者或團體完成簡報及答詢後,即應離席。

(七) 徵選結果將由本協會書面通知所有決選入圍者。

(八) 序位第一者因故未能履行製作義務時,應主動書面告知本協會放棄承覽本案之相關權利。

拾參、簽約

一、簽約作業:序位第一者應於決選會議次日起7日內,依徵選委員意見修正書圖,參與圖文審查會議。圖文審查會議通過後,依本協會規定之格式及所需文件,與本協會簽訂契約(契約草案請詳附錄),若未於指定期限內提送簽約文件,則視同放棄簽約資格。

二、保固:紀念碑公共藝術驗收後,保固年限為一年,藝術創作者或團體應依契約及所附之企劃書所擬之管理維護方式及規定進行管理維護及損壞修復。

拾肆、迴避條款

一、本案之推動小組、徵選小組成員不得參與個案之投標工作。

二、如有上列情形經檢舉屬實者,取消獲選資格。

拾伍、其他注意事項

- 一、藝術創作者或團體應於接獲通知後7日內自行至本協會領回模型及設置計畫書（本協會有權保留一份），逾期未領回者視同放棄，由本協會單位逕行處理。繳交之文件（含資料表、資格證明文件、企劃書、模型或3D媒體影像）經投件後，在接獲通知領回前，不得以任何方式或理由予以抽換、變更或補充。
- 二、本案推動小組或徵選小組對獲選者所提創作方案設計圖說及企劃書有關內容有修改建議權，獲選者得配合修正。
- 三、藝術創作者或團體應依本協會所通知日期完成議價、簽約程序，若無故不依時限簽約者，則以棄權論。
- 四、獲選者其所提成果報告之著作所有權屬本協會所有。
- 五、獲選者所提企畫書相關內容，若有以下情形之一，經檢舉查證屬實者，得由本案推動小組決議，撤銷資格及終止一切契約委託關係，對已領取之材料補助費，則予以追回。
 - （一）抄襲或臨摹他人者。
 - （二）侵害他人著作權或著作權不明者。
 - （三）安全條件堪慮者。
 - （四）不符合本簡章之規定者。
- 六、本協會對於獲選者送件內容之相關資料，擁有非營利性研究、攝影、宣傳、印刷、圖片刊登、公開展覽及播送之權利。
- 七、本簡章如有其他未盡事宜，本協會得另行以書面補充通知之。
- 八、凡參與本案之藝術創作者或團體，視同同意本簡章之各項內容事項。

拾陸、附表：

附表一：資格審查表。

附表二：公共空間藝術品徵選報名表。

附表三：藝術家參加同意書。

附表四：執行進度表。

附表五：預算表、經費明細表。

附表六：管理維護基本資料表、管理維護檢查表。

附表七：授權委託書。

拾柒、附錄：契約（草案）

附表一

二七部隊紀念碑公共藝術設置徵件案 資格審查表

（證件請依表列順序排放並將本表置於首頁）

| | |
|-----|--|
| 編 號 | |
|-----|--|

| 應附之文件 | 合格 | 不合格 | 不合格原因 |
|---|----|-----|-------|
| 一、報名表（附表二） | | | |
| 二、資格證明文件 <input type="checkbox"/> 自然人：身份證影本 <input type="checkbox"/> 團體：授權代表人之身份證影本、團體成員名單及授權書(附件三) <input type="checkbox"/> 公司：營利事業登記證或商業登記證明書或公司登記證明書或其他廠商登記或設立之證明影本 | | | |
| 三、企劃書，10份 | | | |
| 四、模型或3D媒體影像（依簡章繳交文件規定） | | | |
| | | | |

註：檢附證件係影本者，應加蓋廠商及負責人印章並註記「與正本相符」。

審查結果：☐合格 ☐不合格

審查人：

中 華 民 國 年 月 日

附表二、

二七部隊紀念碑公共藝術設置徵件案 徵選 報名表

編號： (由主辦單位填寫)

| | | | | |
|---|---|---------------|-----------|-----|
| 作品名稱 | | | | |
| 藝術創作者姓名或團體名稱 | | | | |
| 參加徵選（簽約者）資格類別與名稱 | <input type="checkbox"/> 自然人： <input type="checkbox"/> 團體： <input type="checkbox"/> 公司： | | | |
| 自然人或授權代表人 | | 公司相關登記證號碼 | (若非公司則免填) | |
| 身份證字號 | | 出生日期 年 月 日 | 性別 | 男 女 |
| 聯絡電話 (或手機號碼) | | 連絡傳真 | | |
| 聯絡地址 | | | | |
| e-mail | | | | |
| 最高學歷及畢業科系 | | 專長 | | |
| 繳交資料 | 1. 資格證明文件： 2. 「企劃書」一式 10 份 3. 模型或 3D 媒體影像（依簡章繳交文件規定） | | | |
| 茲保證遵守二七部隊紀念碑公共藝術設置徵件簡章之各項規定，同時證明提送資料皆正確無誤，且同意將此作品提供本公共空間藝術品設置案非營利之相關攝影、宣傳、印刷、公開展覽及公開播送之用途。 此致 台中市新文化協會 <div style="text-align: right;"> 自然人或授權代表人簽名： </div> <div style="text-align: right; margin-top: 20px;"> 西 元 年 月 日 </div> | | | | |

附表三（自然人、公司投件者免填，表格若不足，請自行影印）

二七部隊紀念碑公共藝術設置徵件案 團體成員名單與授權書

團體名稱：

| | | | |
|-----|---------------|-------|---------------|
| 姓 名 | ○○○（並請於姓名後簽名） | 生 日 | 年 月 日 |
| 專 長 | | 身份證字號 | |
| 學經歷 | | | |
| 姓 名 | ○○○（並請於姓名後簽名） | 生 日 | 年 月 日 |
| 專 長 | | 身份證字號 | |
| 學經歷 | | | |
| 姓 名 | ○○○（並請於姓名後簽名） | 生 日 | 年 月 日 |
| 專 長 | | 身份證字號 | |
| 學經歷 | | | |
| 姓 名 | ○○○（並請於姓名後簽名） | 生 日 | 年 月 日 |
| 專 長 | | 身份證字號 | |
| 學經歷 | | | |
| 姓 名 | ○○○（並請於姓名後簽名） | 生 日 | 年 月 日 |
| 專 長 | | 身份證字號 | |
| 學經歷 | | | |
| 姓 名 | ○○○（並請於姓名後簽名） | 生 日 | 年 月 日 |
| 專 長 | | 身份證字號 | |
| 學經歷 | | | |
| 姓 名 | ○○○（並請於姓名後簽名） | 生 日 | 年 月 日 |
| 專 長 | | 身份證字號 | |
| 學經歷 | | | |

本團體茲同意由○○○擔任參加二七部隊紀念碑公共藝術設置徵件案之授權代表人。

授權代表人簽名：

西元 年 月 日

附表四、執行進度表

作品名稱：

日 期： 年 月 日

第 頁，共 頁

| 執行項目 | 比例 % | 進度 % | 工作日曆天數 | | | |
|------|---------|---------|--------|----|----|-----|
| | | | 25 | 50 | 75 | 100 |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

乙方應於簽約日起，150 日曆天內製作、施工、安裝完成。

附表五

(一) 經費預算表

第 頁 共 頁

單位：新臺幣/

元

| 項目 | 項目及說明 | 金額 | 備註 |
|--|------------|----|--------------------------------|
| 壹 | 製作費 | | 含壹之一至十一項合計 |
| 一 | 書圖、模型費 | | |
| 二 | 材料費 | | |
| 三 | 裝置費 | | |
| 四 | 運輸費 | | |
| 五 | 臨時技術人員等人事費 | | |
| 六 | 現場製作費 | | |
| 七 | 購置費 | | |
| 八 | 租賃費 | | |
| 九 | 保險費 | | |
| 十 | 其它 | | |
| 十一 | 營業稅（一~八） | | 一式（開立發票者始有此項，如為個人稅賦則自行納入設置經費中） |
| 貳 | 創作費 | | |
| | 總 計 | | |
| 本預算明細表所列項目填寫者如認為不足，尚有項目需要增加，請自行於上表中接續補列入空格內。 | | | |

日期： 年 月 日註：請依本格式自行以電子檔案處理

(二) 經費明細表

單位：新臺幣/元

| 項目 | 項目及說明 | 單位 | 數量 | 單價 | 複價 | 備 註 |
|----|-------|----|----|----|----|-----|
| 壹 | 製作費 | | | | | |
| 一 | 書圖模型費 | | | | | |
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| | 合 計 | | | | | |
| 二 | 材料費 | | | | | |
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| | 合 計 | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

註：請以經費預算表為基準，詳列各項費用之細目，如有多件公共空間藝術品經費，請分列之。

附表六

(一) 管理維護基本資料表

填寫說明：請依作品類型及狀況，以簡易及節省成本的維護方式，填寫下列管理維護基本資料表及檢查表。

| | | | | | | |
|---------------------|-------------------------------------|----|----|----|----|----|
| 作品名稱 | | | | | | |
| 設置地點 | | | | | | |
| 管理維護計畫 | 項目 | 周期 | 方式 | 工具 | 人力 | 經費 |
| | 平日清潔 | | | | | |
| | 定期維護 | | | | | |
| | 特殊維護 | | | | | |
| | 損壞修復 | | | | | |
| 維修備材 (含規格 型號) | 藝術家提供之備材： | | | | | |
| | 其他維護之備材： | | | | | |
| 所需年度 經費估計 | 設置 2-3 年： 設置 4-5 年： 設置 5 年以後： | | | | | |

(二) 管理維護檢查表

填寫說明：請依作品類型、材質編列每季或每週或每日應檢查之項目及內容，檢查項目可包括：周遭環境、作品外觀、互動模式、機械操作、電腦控制、照明燈具、電力、防水等項目。

| | | | | | |
|--------------------|----|----|-----------|------|----|
| 作品名稱 | | | | 檢查日期 | |
| 設置地點 | | | | 檢查人員 | |
| 每○ 定期維護 檢查項目 | No | 項目 | 內容 / 注意事項 | | 確認 |
| | 一 | | | | |
| | 1 | | | | |
| | 2 | | | | |
| | 3 | | | | |
| | 二 | | | | |
| | 1 | | | | |
| | 2 | | | | |
| | 3 | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| 特殊狀況 | | | | | |
| 後續處理 | | | | | |

附件七

授 權 委 託 書

茲委託○○○君，身份證字號：○○○○○○○○
代表本人/團體/公司出席 貴單位「二七部隊紀念碑
公共藝術設置徵件案」徵選會議及擔任簡報報告人，
該員所作之任何承諾或簽認事項直接對本人/團體/公
司發生效力，本人/團體/公司確認被授權人之下列簽
樣真實無誤。

被授權人之簽樣：

請惠予核備

陪同出席人

此致

台中市新文化協會

委託團體/公司名稱：

（公司需加蓋機關印信，自然人則免填）

委託人/團體成員/公司負責人簽署：

（公司負責人需與立案證書所列負責人相同）

西 元 年 月 日